

211

MEMANDANG SALIB YANG AGUNG

栄えの主イエスの

WHEN I SURVEY THE WONDROUS CROSS

Isaac Watts

ROCKINGHAM

Edward Miller



Me - man - dang sa - lib yang a - gung
 さ か ー え の 主 イエ ス の
 When I sur - vey the won - drous cross



Ra - ja mu - lia ma - ti di sa - na,
 十 字 架 を あ お ー げ ば ー、
 on which the Prince of glo - ry died, —

10

Ke - mu - lia - an pa - da di - ri - ku,
 世 の と み、 ほ ま ー れ は
 My rich - est gain I count_ but loss,

15

ha - nya ke - hi - na - an be - la - ka.
 ち り に ぞ ひ と ー ー し き。
 and pour con - tempt on all_ my pride.



Tak bo - leh a - ku ber - me - gah

十 字 一 架 の ほ か に は

For - bid_ it, Lord, that I should boast,



se - lain di da - lam sa - lib - Mu,

ほ こ る も の あ ー ら ず ー、

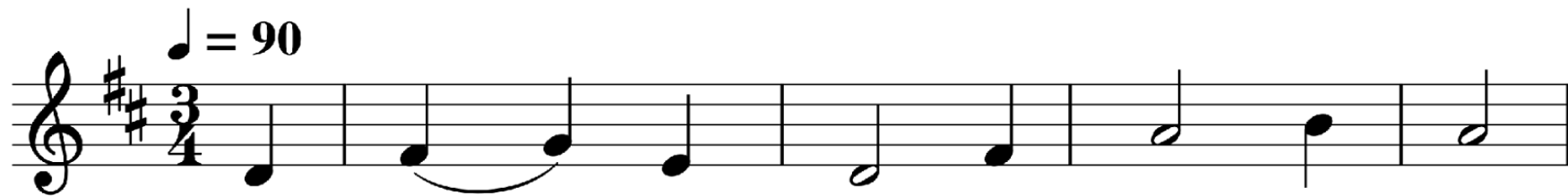
save in the death of Christ_ my God;_



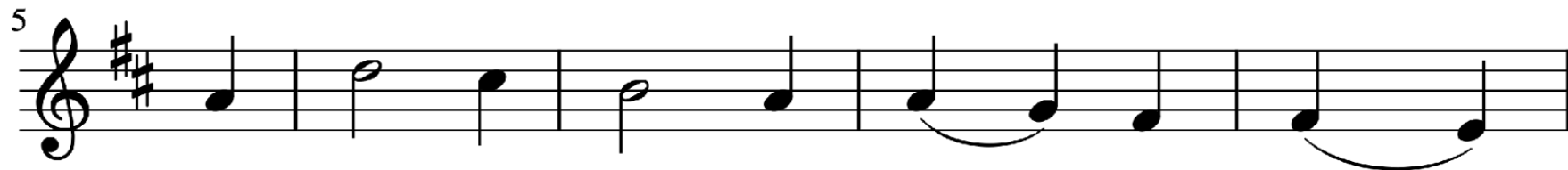
Nik - mat du - nia se - mua 'ku bu - ang,
 この世のもの — み な
 All the vain things that charm — me most,



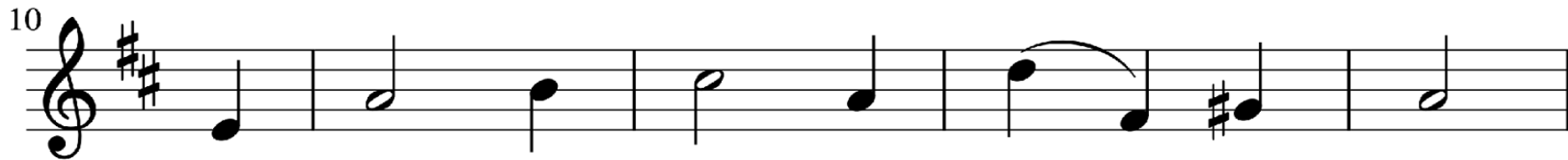
'ku se - rah - kan ke da-lamda - rah - Nya.
 消 え な ば 消 え — — 去 れ。
 I sac - ri - fice them to — His blood.



Tu - buh Kris - tus, di - kor - ban - kan,
 見 よ ー、主 の み か し ら、
 See, from_ His head, His hands, His feet,



de - ri - ta - Mu di - tun - juk - kan,
 み 手 と み あ し ー よ り ー、
 sor - row and love flow min - gled down._



Du - ka, pe - dih be - rang - kul - an,

め ぐ み と か な し み

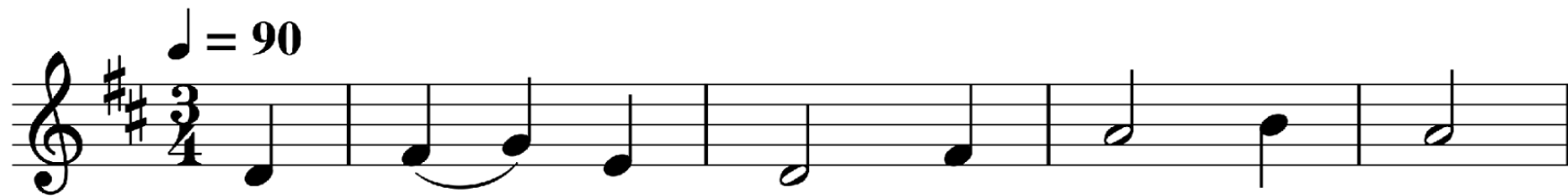
Did e'er such love and sor - row meet,



mah - ko - ta du - ri me - nyak-si - kan.

こ も ご も な が る る。

or thorns com - pose so rich a crown?



Me - nga - lir da - rah Tu - han - ku,

め ぐ - み と か な し み

His dy - ing Crim - son like a robe,



me - nyu - ci - kan se - mua ce - la - ku,

ひ と つ に と け - あ い -

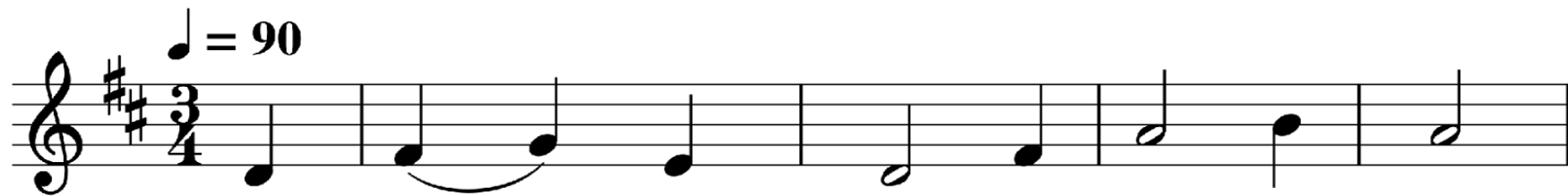
spreads o'er His bo - dy on — the Tree; —



'Ku t'lah ma - ti ter - ha-dap du - nia,
 い ば ら は ま ば — ゆ き
 Then am I dead to all the globe,



dan du - ni - a ma - ti a - tas - ku.
 か む り と か が — — や く。
 and all the globe is dead to me.



Du - lu du - nia tu - ju - an - ku,
 あ あ ー、主 の め ぐ み に
 Were the___ whole realm of na - ture mine,



'ku ja - uh da - ri Tu - han - ku,
 こ た う る み ち ー な し ー、
 that were a pres - ent far___ too small;__

10

Ka - sih ku - dus, me - nun - tut - ku,
 わ が 身 の す べ ー て を、
 Love so a - maz - ing, so di - vine,

15

ji - wa dan hi - dup 'ku ba - gi - Nya.
 主 の ま え に さ ー さ ぐ。
 de - mands my soul, my life, my all.